

Nederlandse norm

# **NEN-EN 1846-1**

(nl)

Brandweer- en hulpverleningsvoertuigen -  
Deel 1: Terminologie en aanduiding

Firefighting and rescue service vehicles -  
Part 1: Nomenclature and designation

Vervangt NEN-EN 1846-1:1998;  
NEN-EN 1846-1:2009 Ontw.

ICS 01.040.13; 13.220.10  
mei 2011

Dit document bevat de vertaling in het Nederlands van de Europese norm EN 1846-1:2011. De Europese norm EN 1846-1:2011 heeft de status van Nederlandse norm.

Normcommissie 302 012 "Brandweeruitrusting"



**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**

**DEZE PUBLICATIE IS AUTEURSRECHTELIJK BESCHERMD**

---

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

---

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden veeelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor veeelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

---

---

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

---

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

**NEN**

©2016 Nederlands Normalisatie-instituut  
Postbus 5059, 2600 GB Delft  
Telefoon (015) 2 690 390, Fax (015) 2 690 190

Nederlandstalige versie

## Brandweer- en hulpverleningsvoertuigen – Deel 1: Terminologie en aanduiding

Feuerwehrfahrzeuge - Teil 1:  
Nomenklatur und Bezeichnung

Firefighting and rescue service  
vehicles - Nomenclature and  
designation

Véhicules des services de secours  
et de lutte contre l'incendie - Partie 1:  
Nomenclature et désignation

Deze norm is de Nederlandstalige versie van de Europese norm EN 1846-1. Hij is vertaald door NEN. Hij heeft dezelfde status als de officiële versies.

Deze Europese norm is door CEN aangenomen op 17 maart 2011.

CEN-leden zijn verplicht zich te houden aan het huishoudelijk reglement van CEN-CENELEC, waarin is vastgelegd onder welke voorwaarden aan deze Europese norm, zonder veranderingen, de status van nationale norm moet worden gegeven. Bijgewerkte lijsten van bibliografische gegevens betreffende zulke nationale normen kunnen op aanvraag worden verkregen bij het managementcentrum van CEN-CENELEC en bij elk CEN-lid.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels en Frans). Een versie in een andere taal die onder verantwoordelijkheid van een CEN-lid in zijn landstaal is gemaakt en die is aangemeld bij het managementcentrum van CEN-CENELEC, heeft dezelfde status als de officiële versies.

Leden van CEN zijn de nationale normalisatieorganisaties van België, Bulgarije, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, IJsland, Italië, Kroatië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Spanje, Tsjechië, het Verenigd Koninkrijk, Zweden en Zwitserland.

### CEN

Europese Commissie voor Normalisatie  
Europäisches Komitee für Normung  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation

**Managementcentrum CEN-CENELEC: Marnixlaan 17, B-1000 Brussel**

(blanco)

## Inhoud

<b>Voorwoord</b> .....	<b>6</b>
<b>Inleiding</b> .....	<b>7</b>
<b>1      Onderwerp en toepassingsgebied</b> .....	<b>8</b>
<b>2      Termen en definities</b> .....	<b>8</b>
2.1    Algemene definities .....	8
2.2    Specifieke definities .....	8
<b>3      Massaklassen</b> .....	<b>10</b>
<b>4      Categorieën</b> .....	<b>10</b>
<b>5      Typen voertuigen</b> .....	<b>10</b>
<b>6      Aanduiding voertuigen</b> .....	<b>11</b>
<b>Bibliografie</b> .....	<b>13</b>

## Voorwoord

Dit document (EN 1846-1:2011) is opgesteld door Technische Commissie CEN/TC 192 "Fire service equipment", waarvan BSI het secretariaat voert.

Aan deze Europese norm moet uiterlijk in oktober 2011 de status van nationale norm worden gegeven, door publicatie van een identieke tekst of door bekrachtiging, en strijdige nationale normen moeten uiterlijk in oktober 2011 worden ingetrokken.

Er wordt op gewezen dat sommige delen van dit document mogelijk beschermd zijn door patentrechten. CEN (en/of CENELEC) is niet verantwoordelijk voor identificatie van dergelijke patentrechten.

Dit document vervangt EN 1846-1:1998.

EN 1846 bestaat uit de volgende delen, onder de algemene titel *Firefighting and rescue service vehicles*:

- Part 1: *Nomenclature and designation (Terminologie en aanduiding)*;
- Part 2: *Common requirements – Safety and performance (Algemene eisen – Veiligheid en prestatie)*;
- Part 3: *Permanently installed equipment – Safety and performance (Permanent geïnstalleerd materieel – Veiligheid en prestatie)*;

De significante wijzigingen ten opzichte van de vorige versie 1846-1:1998 worden hierna vermeld:

- Hoofdstuk 2, Normatieve verwijzingen verwijderd (verwijzingen verplaatst naar bibliografie).
- Termen en definities:
  - nieuwe indeling in twee groepen: algemene definities en specifieke definities;
  - definitie van 'motorvoertuig' \*) en 'aanhangwagen': nieuwe formulering en geen verwijzing meer naar ISO 3833;
  - toevoeging van specifieke definities die corresponderen met de paragraafnummers 6.1 tot 6.9 uit de vorige versie, met redactionele aanpassing.
- Massaklassen:
  - onder- en bovengrenzen gewijzigd.
- Categorieën:
  - toevoeging van 3 opmerkingen om toelichting te geven.
- Aanduiding voertuigen:
  - tabel 1 vervangen door een lijst van verplichte onderdelen en optionele aanvullende onderdelen;
  - voorbeelden aangepast in overeenstemming met de nieuwe aanduiding.
- Toevoeging van een bibliografie.

Volgens het huishoudelijk reglement van CEN-CENELEC zijn de nationale normalisatieorganisaties van de volgende landen verplicht deze Europese norm in te voeren: België, Bulgarije, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, IJsland, Italië, Kroatië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Spanje, Tsjechië, Verenigd Koninkrijk, Zweden en Zwitserland.

---

\*) Nederlandse voetnoot: In het Engels staat hier ten onrechte 'motor appliance'. Bedoeld wordt 'motor vehicle'.

## Inleiding

Dit document is opgesteld om een algemeen aanduidingssysteem voor brandweer- en hulpverleningsvoertuigen te definiëren.

Het identificeert ook de belangrijkste kenmerken van een motorvoertuig d.m.v. een serienummer en -letter, zoals gedefinieerd in de volgende hoofdstukken, die gebruikt kunnen worden in aanbestedingen binnen Europa.

# Brandweer- en hulpverleningsvoertuigen – Deel 1: Terminologie en aanduiding

## 1 Onderwerp en toepassingsgebied

Deze Europese norm stelt klassen vast en definieert categorieën met betrekking tot gebruiksfuncties en massa van de brandweer- en hulpverleningsvoertuigen en biedt een aanduidingssysteem dat de verschillende criteria benoemt die zijn gebruikt om de voertuigen te karakteriseren.

## 2 Termen en definities

### 2.1 Algemene definities

Voor de toepassing van dit document gelden de volgende termen en definities.

OPMERKING Voor de toepassing van de EN 1846-reeks gelden de volgende definities. In de andere delen van EN 1846 komen andere specifieke definities voor.

#### 2.1.1

##### **motorvoertuig**

door een motor aangedreven wegvoertuig met vier of meer wielen dat niet op rails rijdt en dat gewoonlijk wordt gebruikt om personen en/of materieel te vervoeren, om voertuigen gebruikt voor het vervoeren van personen en/of materieel te trekken, en voor speciale toepassing

#### 2.1.2

##### **voertuig**

gesloten motorvoertuig voor het vervoeren van personen en materieel

#### 2.1.3

##### **brandweervoertuig**

voertuig dat wordt gebruikt voor brandbestrijding en/of hulpverlening

#### 2.1.4

##### **aanhangwagen**

niet door een motor aangedreven wegvoertuig dat, wegens zijn ontwerp en uitrusting, gebruikt wordt om personen of materieel te vervoeren en dat bedoeld is om door een motorvoertuig te worden getrokken

OPMERKING Ook een oplegger valt onder deze definitie.

#### 2.1.5

##### **amfibiemotorvoertuig**

voertuig dat zich zowel over land als over water kan voortbewegen

### 2.2 Specifieke definities

#### 2.2.1

##### **blusvoertuig**

brandweervoertuig uitgerust met een pomp, en gewoonlijk een watertank, en ander materieel vereist voor brandbestrijdings- en hulpverleningsdoeleinden

OPMERKING Voor brandweerpompen, zie de EN 1028-reeks.

#### 2.2.2

##### **voertuig voor speciale branden**

brandweervoertuig met speciale uitrusting met of zonder speciale blusmiddelen



### 2.2.3

#### **redvoertuig**

brandweervoertuig uitgerust met een op een draaitafel geplaatste ladder (autoladder) of een hydraulisch platform (hoogwerker)

### 2.2.4

#### **autoladder**

uitschuifbare constructie \*) in de vorm van een ladder met of zonder kooi, zwenkbaar op de basis

OPMERKING Zie EN 14043 en EN 14044.

### 2.2.5

#### **hoogwerker**

##### **HW**

hefplatform bestaande uit een werkplatform en een hydraulische hefinrichting gemonteerd op een zelfaangedreven chassis

OPMERKING Zie EN 1777.

### 2.2.6

#### **hulpverleningsvoertuig**

brandweervoertuig uitgerust om hulpverleningswerkzaamheden uit te voeren

OPMERKING Voorbeelden van hulpverleningswerkzaamheden: het lokaliseren en redden van mensen, hulpverlening bij ongevallen, het forceren van de toegang en het redden van dieren.

### 2.2.7

#### **brandweerambulance**

motorvoertuig bestuurd door brandweerpersoneel en ontworpen voor het verzorgen en vervoeren van patiënten

OPMERKING 1 Zie EN 1789.

OPMERKING 2 Het voertuig kan ook uitgerust zijn met andere faciliteiten voor specifiek gebruik door de brandweer.

### 2.2.8

#### **voertuig t.b.v. schadebeheersing**

brandweervoertuig \*\*) met speciale uitrusting en specifieke persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), dat wordt ingezet in bijzondere omstandigheden voor hulpverleningsdoeleinden en om schade aan het milieu te beperken

OPMERKING Voorbeelden van gebruik: bij milieu-, chemisch, radiologisch of biologisch gevaar, bergingsoperaties.

### 2.2.9

#### **commando-en-controlevoertuig**

brandweervoertuig met communicatie- en andere apparatuur om het commando over operaties te voeren

### 2.2.10

#### **personeel-materieelvoertuig**

brandweervoertuig dat brandweelieden en hun persoonlijke uitrusting kan vervoeren

### 2.2.11

#### **materieelvoertuig**

brandweervoertuig dat materieel of blusmiddelen kan vervoeren, ter versterking van een voor een operatie ingezet onderdeel

\*) Nederlandse voetnoot: Autoladder is ook de benaming voor een met een autoladder uitgevoerd redvoertuig.

\*\*) Nederlandse voetnoot: Een dergelijk voertuig kennen we niet in Nederland, wel voertuigen en haakarmbakken voor inzet van gevaarlijke stoffen e.d.

### 2.2.12

#### **overige speciale motorvoertuigen \*)**

brandweervoertuigen ontworpen voor een speciale of specifieke taak

## **3 Massaklassen**

Alle motorvoertuigen met een bruto beladen massa ('gross laden mass' (GLM)), zoals gedefinieerd in 3.2 van EN 1846-2:2009) zwaarder dan 3 t zijn geclassificeerd in overeenstemming met een van de volgende drie klassen, afhankelijk van hun GLM.

- licht (L):  $3\text{ t} < \text{GLM} \leq 7,5\text{ t}$ ;
- medium (M):  $7,5\text{ t} < \text{GLM} \leq 16\text{ t}$ ;
- super (S):  $\text{GLM} > 16\text{ t}$ .

## **4 Categorieën**

Alle motorvoertuigen zijn geclassificeerd in overeenstemming met een van de volgende drie categorieën, afhankelijk van hun weg- of terreincapaciteiten:

- categorie 1: stedelijk

Een motorvoertuig dat gewoonlijk wordt gebruikt op aangelegde wegen.

OPMERKING 1 Gewoonlijk hebben voertuigen uit categorie 1 één aandrijf-as.

- categorie 2: landelijk

Een motorvoertuig dat geschikt is voor alle wegen en in beperkte mate voor terreinen.

OPMERKING 2 Met betrekking tot voertuigen waarbij alle wielen worden aangedreven kan het volgende onderscheid worden gemaakt:

- met beperkte terreincapaciteiten;
- met meer terreincapaciteiten, gewoonlijk verkregen door bijv. differentieelvergrendeling en enkelvoudige banden.

- categorie 3: alle terreinen

Een motorvoertuig dat geschikt is voor alle wegen en terreinen.

OPMERKING 3 Gewoonlijk zijn bij voertuigen van categorie 3 alle wielen aangedreven en voorzien van differentieelvergrendeling en enkelvoudige banden.

## **5 Typen voertuigen**

Afhankelijk van hun belangrijkste toepassing zijn brandweervoertuigen onderverdeeld in de volgende typen:

- brandweer- en reddingsvoertuigen:
  - blusvoertuig;
  - brandweervoertuig voor specifieke branden.

---

\*) Nederlandse voetnoot: De Engelse term is 'other specialised motor vehicle'. In het Nederlands is gekozen voor het meervoud als aanduiding van de categorie.

- redvoertuig:
  - autoladder;
  - hoogwerker;
- hulpverleningsvoertuig;
- brandweerambulance;
- voertuig t.b.v. schadebeheersing;
- commando-en-controlevoertuig;
- personeelsvoertuig;
- materieelvoertuig;
- overige speciale motorvoertuigen.

De verschillende typen voertuigen zijn gedefinieerd in hoofdstuk 2.

## 6 Aanduiding voertuigen

De aanduiding van voertuigen die voldoen aan de EN 1846-reeks omvat:

- type;
- verwijzing naar EN 1846;
- massaklasse;
- categorie;
- indien van toepassing: markering vereist door de specifieke normen (EN en/of nationaal).

Mogelijke aanvullende markering zoals gedefinieerd in EN 1846-3, bijv.:

- inhoud/capaciteit bluswatertank;
- prestaties geïnstalleerde pomp;
- schuimcapaciteit;
- waterkanon (monitor)

Overige mogelijke aanvullende markering, bijv.:

- zitcapaciteit voor de bemanning.

**VOORBEELD 1:**

Aanduiding van een tankautospuit met een voertuigmassa klasse medium (M), categorie stedelijk (1), en geproduceerd in overeenstemming met aanvullende eisen van een nationale norm.

Tankautospuit – EN 1846 – M – 1 – Ref. nat. norm

Type				
Verwijzing naar EN 1846				
Massaklasse				
Categorie				
Markering vereist door de specifieke norm				

**VOORBEELD 2:**

Aanduiding van een autoladder met een voertuigmassa klasse medium (M), categorie stedelijk (1), en geproduceerd in overeenstemming met EN 14043.

Autoladder – EN 1846 – M – 1 – EN 14043 TLC(C)  $h_N / l_N$

Type				
Verwijzing naar EN 1846				
Massaklasse				
Categorie				
Markering vereist door de specifieke norm				

## Bibliografie

- [1] EN 1777, *Hydraulic platforms (HPs) for fire fighting and rescue services – Safety requirements and testing*
- [2] EN 1789, *Medical vehicles and their equipment – Road ambulances*
- [3] EN 1028-1, *Fire-fighting pumps – Fire-fighting centrifugal pumps with primer – Part 1: Classification – General and safety requirements*
- [4] EN 1028-2, *Fire-fighting pumps – Fire-fighting centrifugal pumps with primer – Part 2: Verification of general and safety requirements*
- [5] EN 1846-2:2009, *Firefighting and rescue service vehicles – Part 2: Common requirements – Safety and performance*
- [6] EN 1846-3, *Firefighting and rescue service vehicles – Part 3: Permanently installed equipment – Safety and performance*
- [7] EN 14043, *High rise aerial appliances for fire service use – Turntable ladders with combined movements – Safety and performance requirements and test methods*
- [8] EN 14044, *High rise aerial appliances for fire service use – Turntable ladders with sequential movements – Safety and performance requirements and test methods*

### **Waarom betaalt u voor een norm?**

Normen zijn afspraken voor en door de markt, zo ook deze norm. NEN begeleidt het gehele normalisatieproces. Van het bijeenbrengen van partijen, het maken en vastleggen van de afspraken en het bieden van hulp bij de toepassing van de normen. Om deze diensten te kunnen bekostigen betalen alle belanghebbende partijen die aan tafel zitten voor het normalisatieproces, en u als gebruiker voor normen en trainingen. NEN is een stichting en heeft geen winstoogmerk.

### **Wat is nu precies de toegevoegde waarde van normen?**

Stelt u zich eens voor ... u wilt in het buitenland geld pinnen, maar uw bankpas past niet. Of uw nieuwe telefoon herkent uw simkaart niet. De samenstelling van de benzine over de grens is anders, waardoor u niet kunt tanken. Het dagelijks leven zou zonder goede afspraken over producten, processen en diensten een stuk complexer zijn.

Het maken en vastleggen van afspraken door belanghebbende partijen noemen we het normalisatieproces. Normalisatie had vanouds betrekking op techniek en producten. Nu worden steeds vaker normen voor diensten ontwikkeld. Zo zijn er afspraken op het gebied van gezondheidszorg, schuldhulpverlening, kennisintensieve dienstverlening, externe veiligheid en MVO.

Normen zorgen voor verbetering van producten, diensten en processen; qua veiligheid, gezondheid, efficiëntie, kwaliteit en duurzaamheid. Dit ziet u op de werkvloer, in de omgang met elkaar en in de samenleving als geheel. Organisaties die normalisatie onderdeel van hun strategie maken, vergroten hun professionaliteit, betrouwbaarheid en concurrentiekracht.

### **Wat doet NEN?**

NEN ondersteunt in Nederland het normalisatieproces. Als een partij zich tot NEN richt met de vraag om een afspraak tot stand te brengen, gaan wij aan de slag. We onderzoeken in hoeverre normalisatie mogelijk is en er interesse voor bestaat. Wij nodigen vervolgens alle belanghebbende partijen uit om deel te nemen. Een breed draagvlak is een randvoorwaarde. De afspraken komen op basis van consensus tot stand en worden vastgelegd in een document. Dit is meestal een norm. Afspraken die in een NEN-norm zijn vastgelegd mogen niet conflicteren met andere geldige NEN-normen. NEN-normen vormen samen een coherent geheel. Een belanghebbende partij kan een producent, ondernemer, dienstverlener, gebruiker, maar ook de overheid of een consumenten- of onderzoeksorganisatie zijn.

De vraag is niet altijd om een norm te ontwikkelen. Vanuit de overheid komt regelmatig het verzoek om te onderzoeken of er binnen een bepaalde sector of op een bepaald terrein normalisatie mogelijk is. NEN doet dan onderzoek en start afhankelijk van de uitkomsten een project. Deelname staat open voor alle belanghebbende partijen. NEN beheert ruim 30.000 normen. Dit zijn de in Nederland aanvaarde internationale (ISO, IEC), Europese (EN) en nationale normen (NEN). In totaal zijn er ruim 800 normcommissies actief met in totaal bijna 5.000 normcommissieleden. Een goed beheer van de omvangrijke normencollectie en de afstemming tussen nationale, Europese en internationale normcommissies vereisen dan ook een zeer goede infrastructuur.

### **Betalen kleine organisaties net zoveel als grote organisaties?**

Het uitgangspunt is dat alle partijen die deelnemen aan het normalisatieproces een evenredig deel betalen. De normcommissieleden kunnen onderling andere afspraken maken. Zo worden er wel eens afspraken gemaakt dat de grote partijen een groter deel betalen dan de kleinere bedrijven. De prijzen voor normen zijn voor iedereen gelijk. De kosten voor licenties zijn afhankelijk van de omvang van een organisatie en het aantal gebruikers.

### **Voordelen van normalisatie en normen**

Gegarandeerde kwaliteit | Veiligheid geborgd | Bevordert duurzaamheid | Opschalen en vermarkten van nieuwe innovatieve producten | Meer (internationale) handelsmogelijkheden | Verhoogde effectiviteit en efficiëntie | Onderscheidend in de markt.

### **Voordelen van deelname**

Invloed op de (internationale en Europese) afspraken | Als eerste op de hoogte van veranderingen | Netwerk; ook op Europees en internationaal niveau | Kennisvergroting.